

II. Die Rechtsabteilung ist zuständig, über diese fehlende Geschäftsfähigkeit zu entscheiden und daher auch die Löschung des betreffenden Vertreters in der Liste zu veranlassen. Sie muß jedoch ihre Entscheidung auf Grundlagen stützen, die die längerdauernde Geschäftsunfähigkeit des Vertreters überzeugend dartun, wobei gegebenenfalls weitere Ermittlungen anzustellen sind, wenn sich die ihr vorgelegten Nachweise für eine solche überzeugende Feststellung als unzureichend erweisen sollten.

III. Ein Vertreter, von dem vermutet werden muß, daß er unfähig ist, seine Klienten bei dem EPA zu vertreten, muß auch als unfähig angesehen werden, seine eigenen Interessen zu vertreten und folglich auch unfähig zu ihm während eines Lösungsverfahrens mitgeteilten Gründen Stellung zu nehmen. Eine Entscheidung, die seine Löschung in der Liste der zugelassenen Vertreter wegen fehlender Geschäftsfähigkeit verfügt, ohne daß der Vertreter während des Verfahrens durch einen Rechtsbeistand vertreten ist, verstößt unmittelbar gegen den Artikel 113 (1) EPÜ.

II. The Legal Division shall be competent to decide on this incapacity and, consequently, to proceed to delete the professional representative in question. However, it must base its decision on evidence which convincingly proves the professional representative's permanent incapacity, by proceeding, where necessary, to conduct further investigations when the evidence with which it has been supplied is insufficient, in order to establish such conviction.

III. A professional representative who is deemed likely to be incapable of representing clients in dealings with the EPO must also be deemed likely to be incapable of defending his own interests and therefore of presenting his comments on the grounds that are communicated to him in the course of deletion proceedings. A decision to delete him from the list of professional representatives on account of incapacity without his having been assisted during the proceedings by an ad hoc committee therefore violates Article 113 (1) EPC.

II. La division juridique est compétente pour décider de cette incapacité et pour procéder, en conséquence, à la radiation du mandataire concerné. Toutefois, elle doit fonder sa décision sur la base d'éléments établissant de manière convaincante l'incapacité durable du mandataire, en procédant, le cas échéant, à des mesures d'instruction supplémentaires lorsque les éléments qui lui ont été fournis sont insuffisants, pour emporter une telle conviction.

III. Un mandataire considéré comme vraisemblablement incapable d'agir auprès de l'OEB pour représenter des clients doit être également considéré comme vraisemblablement incapable de représenter ses propres intérêts et donc de prendre position sur les motifs qui lui sont communiqués au cours d'une procédure en radiation. Une décision prononçant sa radiation de la liste des mandataires agréés pour incapacité sans qu'il ait été assisté au cours de la procédure par un curateur ad hoc viole donc l'article 113 (1) CBE.

**Entscheidung der
Juristischen
Beschwerdekammer
vom 25. August 1986**

J 13/85

(vorläufige Übersetzung)

**Decision of the Legal Board
of Appeal dated
25 August 1986
J 13/85**

(Official Text)

**Décision de la Chambre de
recours juridique,
en date du 25 août 1986
J 13/85**

(Traduction provisoire)

**Stichwort: Teilanmeldung -
Einreichung sachdienlich oder nicht
Artikel: 76 (1) EPÜ
Regel: 25 (1) a), 51 (4), 51 (5) EPÜ**

**Headword: Divisional application -
whether filing justified
Article: 76 (1) EPC
Rule: 25 (1) (a), 51 (4), 51 (5) EPC**

**Référence: Demande divisionnaire -
Question de la justification du dépôt
Article: 76 (1) CBE
Règle: 25 (1) a), 51 (4), 51 (5) CBE**

Leitsatz

I. Es kann nicht mehr als eine wirksame Mitteilung nach Regel 51 (4) und (5) EPÜ geben. Ergeht eine zweite Mitteilung, dann nur, weil die erste gemäß Regel 51 (4) EPÜ, letzter Satz als nicht erfolgt gilt.

II. Die Frage, ob der Gegenstand einer europäischen Teilanmeldung über den Inhalt der Stammanmeldung hinausgeht (Artikel 76 (1) EPÜ), ist im Prüfungsverfahren von der Prüfungsabteilung zu entscheiden.

Headnote

I. There cannot be more than one effective Communication pursuant to Rule 51 (4) and (5) EPC. If a second Communication is sent, this can only be because the first is deemed not to have been sent pursuant to Rule 51 (4) EPC, last sentence.

II. The question whether the subject-matter of a European divisional application extends beyond the content of the parent application (Article 76(1) EPC) has to be decided in the examination procedure by the Examining Division.

Sommaire

I. La règle 51 (4) et (5) CBE ne prévoit pas plus d'une notification effective. Si une seconde notification est envoyée, c'est au motif que la première notification est, conformément de la dernière phrase de la règle 51 (4) CBE, réputée n'avoir pas été faite.

II. La division d'examen doit décider au cours de la procédure d'examen si l'objet d'une demande divisionnaire européenne ne s'étend pas au delà du contenu de la demande initiale (article 76(1) CBE).